CIRCOSCRIZIONE 6 ^
Barriera di Milano - Regio Parco - Barca - Bertolla - Falchera - Rebaudengo - Villaretto

CITTA' DI TORINO

DELCI6 81 / 2026 **11/11/2026**

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 6 ^ - Barriera di Milano - Regio Parco - Barca - Bertolla - Falchera - Rebaudengo - Villaretto

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente LOMANTO Valerio, le Consigliere ed i Consiglieri:

ANASTASIA Maurizio	CELENTANO Michele	SCAGLIOTTI Enrico
ARAGNO Marco	CUFARI Paola	SPERANZA Luciano
BERAUDO Andrea	LAMBERTI Deborah	ZACCARO Giulia
BRAIATO Daniela	MARINO Verangela	ZITO Rocco
BREGA Monica	MATAROZZO Federica	
BUSSO Marina Giovanna	PIARULLI Maria	
CADDEO Emanuele Giuseppe	ROBELLA Massimo	
CAMBAI Fabio	SALVATICO Alessandro	

In totale, con il Presidente, n. 21 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: BARBIERI Onofrio - CANGELLI Valter - MARTELLI Isabella - SCIRETTI Alessandro Ciro

Con la partecipazione del Segretario PANELLI Laura Domenica

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: C. 6 - ART. 42 COMMA 2. BILANCIO DI PREVISIONE 2027. APPROVAZIONE DELLA PROPOSTA DI STANZIAMENTO AI SENSI DELL'ART. 49 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO DEL DECENTRAMENTO N. 374.

Il Presidente, Valerio LOMANTO, a nome della Giunta riferisce:

L'articolo 55, comma 2 del vigente Statuto Comunale approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 14 del 7 febbraio 2011 mecc. 2010 08431/002 esecutiva dal 6 aprile 2011 ed s.m.i. e l'art 7 del Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 n. mecc. 201502280/094 esecutiva dal 1 gennaio 2016 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 16 novembre 2020 mecc. 2020 02270/02, esecutiva dal 30 novembre 2020, prevedono che il Consiglio di Circoscrizione approvi gli atti fondamentali della Circoscrizione, tra cui il Bilancio di previsione.
L'art. 48, comma 2 del Regolamento del Decentramento prevede che il Consiglio di Circoscrizione approvi annualmente un piano preventivo di spesa nel quale vengano individuati tipologie di spesa e limiti di importo di acquisti, forniture e lavori di specifica competenza della Circoscrizione, in relazione al normale funzionamento dei servizi.
Il successivo art. 49 stabilisce che ciascun Consiglio di Circoscrizione, sulla base delle indicazioni emerse in sede di Comitato di Coordinamento, deliberi almeno 45 giorni prima del termine assegnato alla Città per l'approvazione del Bilancio, il programma annuale di attività con le specifiche proposte di stanziamento, nonché gli interventi da inserire nel programma pluriennale degli investimenti.

La definizione delle risorse economiche da destinare alle Circoscrizioni costituisce un passaggio fondamentale per tradurre gli indirizzi politici in interventi concreti, capaci di rispondere alle esigenze della popolazione e di contribuire al miglioramento della qualità della vita, alla coesione sociale e allo sviluppo del tessuto economico locale.
Nel corso degli anni, il decentramento ha dovuto fare i conti con una progressiva riduzione delle risorse finanziarie, strumentali e umane a disposizione, particolarmente evidente nel periodo compreso tra il 2011 e il 2018. Sebbene negli anni successivi si siano registrati segnali di ripresa, che hanno rappresentato un elemento positivo, permane la necessità di rafforzare ulteriormente le dotazioni economiche delle Circoscrizioni. Tale esigenza è resa ancora più urgente dall'aumento generalizzato dei costi e dalle condizioni delle infrastrutture e degli spazi pubblici, che richiedono interventi di manutenzione sempre più consistenti e tempestivi.
La Circoscrizione rappresenta il livello istituzionale più vicino ai cittadini e svolge una funzione essenziale nell'individuazione dei bisogni, nella costruzione di risposte amministrative e nel raccordo tra comunità locali, associazioni, realtà produttive e Amministrazione comunale. Per queste ragioni, è necessario continuare a valorizzare il decentramento, riconoscendogli un ruolo effettivo nella programmazione degli interventi e nella gestione delle politiche territoriali.
Le previsioni di spesa contenute nella proposta di bilancio rispondono alle necessità rilevate sul territorio e mirano a garantire la continuità e il miglioramento dei servizi di competenza circoscrizionale, tenendo conto delle disponibilità complessive dell'Ente e delle priorità individuate.

Manutenzione del territorio e cura degli spazi pubblici
Particolare attenzione deve essere riservata alla manutenzione e alla fruibilità degli spazi verdi. La riorganizzazione della gestione del verde pubblico attraverso l'accentramento degli affidamenti ha determinato una significativa riduzione delle risorse direttamente destinate alla Circoscrizione. È pertanto indispensabile che tale riorganizzazione sia accompagnata da stanziamenti adeguati per la cura delle aree gioco e delle aree cani, elementi importanti della vita quotidiana dei quartieri e luoghi di aggregazione per famiglie, bambini e proprietari di animali.
La presenza diffusa di queste aree sul territorio della Circoscrizione 6 rende necessario che le risorse assegnate siano proporzionate al numero degli spazi esistenti, alle loro caratteristiche e alle effettive esigenze di manutenzione, affinché possano essere mantenuti in condizioni adeguate di

sicurezza, decoro e accessibilità.

Politiche sociali, culturali e sportive
Il rapporto tra cittadini e territorio evidenzia una crescente domanda di attenzione, cura e presenza delle istituzioni. Le criticità segnalate dalla popolazione e riportate anche dagli organi di informazione confermano l'esigenza di rafforzare gli interventi pubblici, contrastando la percezione di abbandono e promuovendo una maggiore vivibilità dei quartieri.
In questo contesto, i trasferimenti previsti intendono assicurare continuità alle politiche di sostegno al tessuto sociale, alla solidarietà e alla partecipazione civica. Saranno pertanto sostenute le iniziative rivolte alle persone e alle famiglie in condizioni di fragilità, anche attraverso la collaborazione con le realtà associative e del terzo settore, con particolare attenzione a chi incontra difficoltà nell'accesso ai servizi istituzionali.
Rimane centrale il contrasto alla solitudine e all'isolamento delle persone anziane, così come il sostegno ai cittadini con disabilità attraverso servizi domiciliari, semiresidenziali e residenziali. Parallelamente, si intende proseguire nella promozione della cittadinanza attiva, delle attività culturali e sportive e nel sostegno ai Centri d'Incontro, riconoscendone il valore nella costruzione di relazioni, nella partecipazione e nella prevenzione dell'isolamento sociale.
La tutela ambientale e la valorizzazione delle risorse del territorio continueranno inoltre a rappresentare ambiti di intervento importanti, da sviluppare attraverso iniziative capaci di coinvolgere cittadini, associazioni e comunità locali.

Commercio, lavoro e sostegno alle realtà produttive
Il rafforzamento degli stanziamenti destinati al commercio e al lavoro risponde alla necessità di sostenere maggiormente il tessuto economico locale, con particolare riferimento al piccolo commercio, ai lavoratori e alle persone in cerca di occupazione.
L'obiettivo è promuovere iniziative più articolate ed efficaci, capaci di favorire la vitalità commerciale, sostenere le attività di prossimità e sviluppare occasioni di partecipazione e solidarietà. Il commercio di quartiere costituisce infatti una componente essenziale della vita urbana, contribuendo non soltanto all'economia locale, ma anche alla presenza sociale e alla vivibilità degli spazi pubblici.

Iniziative territoriali, tradizioni e progetto Luci di Natale
Le problematiche legate al degrado e alla sicurezza che interessano diverse aree della Circoscrizione rendono opportuno investire anche in iniziative di aggregazione e animazione territoriale. Gli eventi legati alle festività e alle tradizioni popolari possono contribuire a rafforzare il senso di appartenenza, favorire la partecipazione dei residenti e promuovere una fruizione positiva degli spazi pubblici.
In questa prospettiva, si ritiene necessario prevedere risorse adeguate per le iniziative natalizie e, in particolare, per il progetto “Luci di Natale”, che negli anni ha rappresentato un appuntamento significativo per il territorio. Dopo le precedenti esperienze realizzate con il coinvolgimento delle associazioni di via, il progetto viene promosso e attuato direttamente dai competenti uffici circoscrizionali, rendendo necessario individuare una specifica copertura economica.
L'illuminazione natalizia non rappresenta soltanto un elemento decorativo, ma può diventare un segno concreto di attenzione verso i quartieri e le loro comunità. In un territorio che affronta situazioni di disagio e che manifesta spesso la necessità di una maggiore presenza delle istituzioni, valorizzare gli spazi pubblici e creare occasioni di incontro significa contribuire a rafforzare la fiducia, la partecipazione e la cura condivisa del territorio.
Il Natale, con il suo valore di solidarietà, vicinanza e condivisione, costituisce un'occasione capace di coinvolgere persone e famiglie di diverse provenienze, sensibilità e tradizioni, promuovendo un messaggio di comunità aperto e inclusivo.

La proposta di bilancio per l'anno 2027 è stata elaborata considerando il quadro complessivo delle risorse disponibili e le necessità operative della Circoscrizione. In tale contesto, gli incrementi richiesti per le funzioni relative all'amministrazione, alla gestione e al controllo, alla cultura, al commercio e al lavoro sono finalizzati a rendere maggiormente efficaci gli interventi e a garantire risposte adeguate alle esigenze espresse dal territorio.
Il rafforzamento delle risorse rappresenta una condizione necessaria per consentire alla Circoscrizione di esercitare pienamente le proprie funzioni, mantenere un rapporto diretto con la cittadinanza e contribuire in modo concreto agli obiettivi generali dell'Amministrazione comunale. Un'adeguata dotazione finanziaria costituisce infatti uno strumento indispensabile per trasformare le priorità politiche in servizi, progetti e interventi tangibili.
La programmazione economica presentata intende quindi coniugare la necessaria attenzione all'equilibrio finanziario con la volontà di rafforzare i servizi, sostenere le fasce più fragili, promuovere il commercio e il lavoro, valorizzare la cultura e lo sport e migliorare la qualità degli spazi pubblici.
Investire sulla Circoscrizione significa investire direttamente sui quartieri e sui loro abitanti, riconoscendo il valore di un'istituzione che rappresenta un punto di riferimento quotidiano per la comunità. Il bilancio costituisce pertanto uno strumento fondamentale per dare continuità alle politiche territoriali e affrontare, con risorse adeguate e interventi mirati, le sfide che attendono la Circoscrizione 6 nel corso del 2027.
La proposta di Bilancio 2027, che con il presente atto si intende approvare, indica cifre consapevoli del quadro generale delle finanze pur tuttavia non prescindendo dalla necessità di prevedere gli aumenti alle funzioni “Generali di amministrazione, gestione e controllo”, “Cultura”, “Commercio e Lavoro” così come sopra motivato. Non farlo sarebbe un venir meno della missione e del ruolo che la Circoscrizione intende continuare ad avere verso i cittadini e all’interno dell’organizzazione della Città.

A fronte di uno stanziamento definitivo per l'anno 2026 pari a 649.442,30 euro, la proposta per il 2027 ammonta a 891.676,39 euro. All'interno di tale importo sono compresi 36.871,06 euro relativi ai fondi della Legge 285/1997, 9.697,54 euro derivanti da sponsorizzazioni e 141.036,00 euro destinati ai servizi per conto terzi.
L'incremento netto previsto per l'anno 2027 risulta dunque pari a 242.234,09 euro, secondo il dato riportato nella proposta di bilancio.
Le specifiche proposte di stanziamento 2027, suddivise per MISSIONI sono le seguenti:

- Missione 01 – Servizi Istituzionali, Generali e di Gestione – Euro 78.252,56=
- Missione 04 – Istruzione e diritto allo studio – Euro 0,00=
- Missione 05 – Tutela e valorizzazione de i beni e attività culturali – Euro 169.439,16=
- Missione 06 – Politiche giovanili, Sport e tempo libero – Euro 75.157,56=
- Missione 07 – Turismo – Euro 9.273,60=
- Missione 09 – Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell’ambiente – Euro 201.858,32= (di cui 9.697,54 per sponsorizzazione)
- Missione 12 – Diritti sociali, politiche sociali e famiglia – Euro 191.819,19= (di cui 36.871,06 per fondi Legge 285/97)
- Missione 14 – Sviluppo economico e competitività – Euro 19.320,00=
- Missione 15 – Politiche per il lavoro e la formazione professionale – Euro 5.520,00=
- Missione 99 – Servizi per conto terzi – Euro 141.036,00=

Per uno stanziamento complessivo di Euro 891.676,39 come seguito specificato:
- Euro 750.640,39 per spesa corrente (di cui Euro 36.871,06 per le attività previste dalla Legge 285/97, Euro 9.697,54 per sponsorizzazione)
- Euro 141.036,00 per servizi per conto terzi.

Le proposte di stanziamento saranno trasmesse, ai sensi dell'art. 49 comma 4 del citato Regolamento del Decentramento, alla Giunta Comunale ed alla Civica Ragioneria per la formazione del Bilancio preventivo annuale.
Le proposte di stanziamento sono state illustrate durante una I-II-III-IV-V-VI Commissione convocata in seduta congiunta.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, ai sensi dell'art. 49 comma 3 del Regolamento del Decentramento n. 374 (approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 n. mecc. 2015 02280/094 esecutiva dal 1 gennaio 2016) le specifiche proposte di stanziamento (All.1) così suddivise per Missioni:

- Missione 01 – Servizi Istituzionali, Generali e di Gestione – Euro 78.252,56=
- Missione 04 – Istruzione e diritto allo studio – Euro 0,00=
- Missione 05 – Tutela e valorizzazione de i beni e attività culturali – Euro 169.439,16=
- Missione 06 – Politiche giovanili, Sport e tempo libero – Euro 75.157,56=
- Missione 07 – Turismo – Euro 9.273,60=
- Missione 09 – Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente – Euro 201.858,32= (di cui 9.697,54 per sponsorizzazione)

- Missione 12 – Diritti sociali, politiche sociali e famiglia – Euro 191.819,19= (di cui 36.871,06 per fondi Legge 285/97)
- Missione 14 – Sviluppo economico e competitività – Euro 19.320,00=
- Missione 15 – Politiche per il lavoro e la formazione professionale – Euro 5.520,00=
- Missione 99 – Servizi per conto terzi – Euro 141.036,00=

Per uno stanziamento complessivo di Euro 891.676,39 come seguito specificato:
- Euro 750.640,39 per spesa corrente (di cui Euro 36.871,06 per le attività previste dalla Legge 285/97, Euro 9.697,54 per sponsorizzazione)
- Euro 141.036,00 per servizi per conto terzi.

2. di disporre che le proposte di stanziamento 2027 siano trasmesse alla Giunta Comunale ed alla Divisione Servizi Finanziari per la formazione del Bilancio preventivo.
3. Il presente provvedimento non rientra, per natura e contenuti, fra quelli assoggettati alla Valutazione di Impatto Economico.
4. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del D. Lgs. 18/8/00 n. 267

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenze a carico della Città.

Dichiarano di non partecipare alla votazione i Consiglieri CADDEO - CAMBAI

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione palese, per alzata di mano
PRESENTI 19
VOTANTI 17
FAVOREVOLI 13 (ZITO - SPERANZA - LOMANTO - BREGA - ZACCARO - BREGA - CUFARI - BRAIATO - MARINO - CELENTANO - SCAGLIOTTI - LAMBERTI - ROBELLA)
CONTRARI 4 (BERAUDO - BUSSO - PIARULLI - ARAGNO)
ASTENUTI 2 (MATAROZZO - SALVATICO)

DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, ai sensi dell'art. 49 comma 3 del Regolamento del Decentramento n. 374 (approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 n. mecc. 2015 02280/094 esecutiva dal 1 gennaio 2016) le specifiche proposte di stanziamento (All.1) così suddivise per Missioni:
- Missione 01 – Servizi Istituzionali, Generali e di Gestione – Euro 78.252,56=
- Missione 04 – Istruzione e diritto allo studio – Euro 0,00=
- Missione 05 – Tutela e valorizzazione de i beni e attività culturali – Euro 169.439,16=
- Missione 06 – Politiche giovanili, Sport e tempo libero – Euro 75.157,56=
- Missione 07 – Turismo – Euro 9.273,60=
- Missione 09 – Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente – Euro 201.858,32= (di cui 9.697,54 per sponsorizzazione)
- Missione 12 – Diritti sociali, politiche sociali e famiglia – Euro 191.819,19= (di cui 36.871,06 per fondi Legge 285/97)
- Missione 14 – Sviluppo economico e competitività – Euro 19.320,00=
- Missione 15 – Politiche per il lavoro e la formazione professionale – Euro 5.520,00=
- Missione 99 – Servizi per conto terzi – Euro 141.036,00=

Per uno stanziamento complessivo di Euro 891.676,39 come seguito specificato:
- Euro 750.640,39 per spesa corrente (di cui Euro 36.871,06 per le attività previste dalla Legge 285/97, Euro 9.697,54 per sponsorizzazione)
- Euro 141.036,00 per servizi per conto terzi.

2. di disporre che le proposte di stanziamento 2027 siano trasmesse alla Giunta Comunale ed alla Divisione Servizi Finanziari per la formazione del Bilancio preventivo.
3. Il presente provvedimento non rientra, per natura e contenuti, fra quelli assoggettati alla Valutazione di Impatto Economico.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (PRESENTI 19 – VOTANTI 17 - FAVOREVOLI 13 - CONTRARI 4 - ASTENUTI 2) dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.
Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

LA DIRIGENTE
Laura Domenica Panelli

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.
Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE FINANZIARIO
Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

IL PRESIDENTE	IL SEGRETARIO
Firmato digitalmente	Firmato elettronicamente
Valerio Lomanto	Laura Domenica Panelli

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire [1], archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI6-81-2026-All_1-C6.Bilancio_Previsione_2027_.pdf

1 L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento